

## What is TAMA?

- TAMA is a TermNet event. TermNet co-ordinates the organization of the event and heads the international Programme Committee.
- TAMA stands for Terminology in Advanced Management Applications, following recent trends to integrate terminological methods and tools into all sorts of management applications, especially content management.
- TAMA also is the name of the international conference itself, which focuses on multilingual terminology, knowledge management, technology transfer and related subjects.
- TAMA is held approximately every second to third year in different places and is co-organized by local hosts. The conference is usually preceded by practise-oriented Workshops and lasts about three to four days. An exhibition takes place in parallel to the event.
- TAMA, being an event of a non-profit organisation, is financed mainly through exhibition and participants' fees as well as sponsorships. PR and information flow for TAMA are increasingly virtualised. TAMA proceedings are available as a print-on-demand document or downloadable from the TAMA website. Registration and payment are handled mainly online.
- TAMA is a top-rated international event, where representatives of institutions, organisations and companies gather from all over the world. Due to this fact the conference language is English. In exceptional cases, interpretation services can be contracted.
- TAMA aims at bringing together members of all three communities to achieve an optimum interaction level and the greatest mutual benefit for all parties involved.
- Attendance at TAMA Conferences usually ranges from 150 to 250 or even 350 in 2003.

# Typical TAMA Topics are

#### Terminology and Government

- Multilingual Public Sector Information
- Health Terminology, Law and Administration
- Governmental Online-Services
- Automatic Translation Terminology and Business

#### **Terminology and Business**

- Terminology in Electronic & Mobile Commerce
- Multilingual Electronic Classifications and Catalogues
- Multilingual Terminology Management Tools

#### **Terminology and Science**

- Latest Developments in Terminology Research
- Virtual Universities
- Knowledge Bases and Terminology
- Education and Networking
- eLearning

## **Objectives**

TAMA has always been a predominantly business-oriented event with its main components - the development of systems for terminology management and of other application software comprising a strong terminology element and its focus on the presentation of new developments in this sector. It aims at acquainting industry with standards and their development with a view to foster the development of interoperable systems and software and the co-operation between organisations.

## Target audience

- software developing companies
- business consultants and experts in human language technologies (HLT), their products as well as their services
- the scientific communities: Universities and Universities of Applied Sciences which share their research in terminology and multilingual content management with experienced participants
- the public sector, as one of the largest user groups of technology and knowledge. Topics like eGovernment portals, eHealth and eLearning (distance learning, Virtual Universities, etc.), therefore, play a major role in TAMA's programme.

### TAMA's future

It is envisaged to encourage TermNet members and partners to localize TAMA so that, in addition to the international event, regional TAMAs, such as TAMA South Africa or TAMA East Asia, would be organised mainly by the hosts with the support from TermNet.

| Year | Conference | Location           | Information   |
|------|------------|--------------------|---|
| 2005 | 8. TAMA    | Wiesbaden, Germany | Organized by tekom <u>www.tekom.de</u> in cooperation with<br>European Information Development Confer-ence (EIDC)<br>at the Annual Conference     |
| 2004 | 7. TAMA    | Cologne, Germany   | Organized by TermNet and the University of Applied<br>Sciences Cologne<br>http://www.f03.fh-koeln.de/fakultaet/iim/                               |
| 2003 | 6. TAMA    | South Africa       | Organized by TermNet and the National Language<br>Service of the Department of Arts and Culture of South<br>Africa.<br>http://www.tama-sa.gov.za/ |
| 2001 | 5. TAMA    | Antwerp, Belgium   | Organized by TermNet and Lessius Hogeschool Antwerp <a href="http://www.lessius-ho.be/">http://www.lessius-ho.be/</a>                             |
| 1998 | 4. TAMA    | Vienna, Austria    |   |
| 1994 | 3. TAMA    | Vienna, Austria    |   |
| 1992 | 2. TAMA    | Avignon, France    |   |
| 1989 | 1. TAMA    | Vienna, Austria    |   |

# **Previous TAMAs**



International Network for Terminology Zieglergasse 28 1070 Vienna, Austria Tel.: +43-1-524 0606-11 Fax: +43-1-524 0606-99 E-mail: <u>Termnet@termnet.org</u> URL: <u>http://linux.termnet.org</u>